

δοσιν καὶ τοῦ Β' τόμου καὶ οὕτως ἀποκτήσωμεν ἐν ἔτι ἀπαραίτητον ἔργον οὐ μόνον διὰ τοὺς περὶ τὰ θεολογικὰ ὁσχολουμένους ἀλλὰ καὶ διὰ τὴν Ἐκκλησίαν.

LA RASSEGNA ELLENICA Si pubblica, per ora, una volta al mese: direttore Antonio Frabasile. Abbonamento annuo per la Grecia lire 5 ber l'Estero (in oro) 6 Anno I.

Ο γνωστὸς λόγιος καθηγητὴς τῆς Ἰταλικῆς κ. Α. Φραδασίλης διὰ τῆς ἐκδόσεως τοῦ ἄνω περιοδικοῦ προτίθεται νὰ κάμῃ γνωστὰ τοῖς ἔνοις οὐ μόνον διάφορα ἔργα τῶν πλείστων συγγραφέων τῆς νεωτέρας φιλολογίας ἐν λαμπρᾷ Ἰταλικῇ μεταφράσει ἀλλὰ καὶ τὴν ἐν γένει φιλολογικὴν κίνησιν. Ἡ χρησιμότης τοῦ ἔργου δὲν ἀμφιβάλλομεν ὅτι δεδόντως θὰ ἐκτιμηθῇ παρὰ τῶν λογίων καὶ φιλομόσων ἵνα ἐνθαρρυνθῶν ὃς ὁ ἀκάματος λόγιος ἐκδότης ἔξακολουθήσῃ τὴν ἐκδόσιν τούτου διὰ πολλῶν βελτιώσεων. Τὸ γραφεῖον τῆς Ἑλληνικῆς Ἐπιθεωρήσεως εὑρίσκεται ἐν τῇ ἐπὶ τῆς τελευταῖς παρόδου τῆς ὁδοῦ Ἀγχέσμου οἰκίᾳ Β. Καρβέλη.

L' UNIVERS ILLUSTRE εἰκονογραφημένον περιοδικὸν ἐκδίδομενον κατὰ Σάββατον, συνδρομῇ ἑτησίᾳ διὰ τὴν Ἑλλάδα φρ. 23 — ἔξαμ. 12. Paris Rue Auper, 3. Τὸ κάλλιστον τοῦτο περιοδικὸν διὰ τὰς μεγάλας καὶ ωραίας εἰκόνας διανύει σήμερον τὸ ζεῦν ἔτος τῆς ἡλικίας του, δωρεῖται δὲ τοῖς ἔγγραφομένοις συνδρομηταῖς ἐν βιβλίον δεδεμένον πολυτελέστατα καὶ μετὰ πολλῶν γελοιογραφιῶν εἰκόνων.

## ΠΟΙΚΙΛΑ

Ἐν Παρισίοις νεαρός τις ποιητὴς ἔψαλε τὰ περίφημα γλυκύσματα πλακουντοποιοῦ τίνος. Οὗτος, θέλων νὰ δείξῃ αὐτῷ τὴν εὔγνωμοσύνην αὐτοῦ, προσήνεγκε τῷ ἀσιδῷ πινάκιον πλήρες πλακουντίδων. Ὁ περιχαρής ποιητὴς ἐδοκίμασέ τινα ἐξ αὐτῶν, παρετήρησεν δύμας ὅτι ταῦτα ἥσαν ἐψημένα ἐπὶ τοῦ ποιήματος αὐτοῦ.

Πλήρης ὄργης ἡρώτησε τὴν αἵτιαν.

—Φυσικώτατα, ἀπήντησεν ὁ πλακουντοποιός. Ἐκάματε στίχους ἐπὶ τῶν πλακουντίων μου, καὶ ἔγω ἔκαμα πλακούντια ἐπὶ τῶν στίχων σας.

\* \*

Ἄδελοσχός τις ἦτο συγχρόνως καὶ περιπαθὴς ἔρασθης τῶν καλῶν ἐδεσμάτων καὶ μᾶλιστα ὅταν ταῦτα ἥσαν ἔνεα. Ἄστεος δέ τις εἶπε περὶ αὐτοῦ: Ὁ ἀνθρωπὸς οὗτος ἀνοίγει τὸ στόμα του δαπάνη τῶν ἀλλων· διότι τρώγει πάντοτε ἐν ἔνη τραπέζῃ καὶ λέγει κακά περὶ ἔνων.

\* \*

Εἰς λεωφορεῖόν τι εἰσῆλθε γυνὴ τις ὑπέρσαρκος, ίκανή νὰ καθέξῃ ὅχι μίαν, ἀλλὰ δύο καὶ τρεῖς θέσεις στενάς ὡς εἶνε συνήθως αἱ τῶν τοιούτων ὁχημάτων.

Εἰς τῶν ἐν τῷ λεωφορεῖῳ, ἀνήρ μᾶλλον ἀθυρόστομος ἢ εὐγενής, βλέπων αὐτὴν εἰσερχομένην—τὰ λεωφορεῖα, εἶπε, δὲν ἔγιναν διὰ νὰ χωροῦν καὶ ἐλέφαντας!

—Κύριέ μου, ἀπεκρίθη εὐθὺς ἡ κυρία· τὰ λεωφορεῖα εἶνε ὡς ἡ κιβωτὸς τοῦ Νῷ· παντὸς εἰδούς ζῶα βλέπει τις συνηθροισμένα ἐντὸς αὐτῶν.

## ΕΓΩΙΣΜΟΣ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΟΥ

Ἀναφέρεται ἐν τῇ βιογραφίᾳ τοῦ Σαλεύτου 'Ρόζα ὅτι καθ' ὃν χρόνον ἐξέθηκεν ἀγιογραφίαν αὐτοῦ τινα ἐν Ῥώμῃ παρέβαλεν ἐαυτὸν ἐν τῷ στιγματίῳ αὐτοῦ θριάμβῳ πρὸς τὸν Μιχαήλ "Αγγελον, καὶ ἀπεκάλεσε τὸν 'Ραφαήλ τραχύν, ἔηρόν κτλ. καταφερόμενος κατὰ τούτου. Ἀμφότερα ταῦτα ὑπῆρξαν ὀλέθρια συμπτώματα διὰ τὴν τελευταῖν τοῦ ἔργου ἐπιτυχίαν· καὶ ἀλη-

θῶς μετά τινα χρόνον ἡ εἰκονογραφία ἐπεκρίθη οὕτως ὥστε ἐπροξένησεν αὐτῷ πολλὴν ἀνησυχίαν. Τὸ δὲ μέγιστον μέρος τῆς ζωῆς του διῆλθε φιλονεικῶν πρὸς τὸν κόσμον διότι ἐθάυμαζε τὰς τοπογραφίας του, αἴτινες ἥσαν ἀληθῶς ἔξαιται, καὶ διότι δὲν ἐθάυμαζε τὰς ιστορικὰς αὐτοῦ σκηνογραφίας αἴτινες ἥσαν πλήρεις ἐλαττωμάτων. Ὁ Salvator ἐπασχεν ἐλλειψιν αὐτογνώσεως, καὶ τοῦ σεβασμοῦ ἐκείνου πρὸς τοὺς ἀλλούς ὅστις εἶνε καὶ τὸ αἴτιον καὶ ἡ συνέπεια ἔκεινης. Ὡς καὶ πολλοὶ ἀλλοί ἐξέλασε τὰς βιαλὰς καὶ εὐερεθίστους ἐνεργείας τῆς αὐτούσουλας (κακῶς διευθυνομένας) ὡς δρμάς τῆς μεγαλοφύτας, καὶ τὴν ἀναισθησίαν του πρὸς τὴν ἄμετρον ὑπεροχήν τῶν ἀλλων ὡς ἀπόδειξιν τῆς πρὸς αὐτοὺς ισότητός του.

Οὐδὲν ἀληθῶς προσοιωνίζεται χεῖρον πρὸς τὰς ἀξιώσεις οἰουδήποτε ὑπὲρ τῆς ὑψίστης τάξεως τῆς ὑπεροχῆς, ἢ ἡ περιφρόνησίς του πρὸς τὰς τῶν ἀλλων. Ὁ μετὰ τόλμης καὶ ἀνευ πιφλάξεως ἀντιποιούμενος ἵσης τιμῆς πρὸς τοὺς μεγάλους τεθνεῶτας, δεικνύει ἐλλειψιν αἰσθήματος, τουτέστιν αὐτοῦ ἐκείνου τοῦ προτερήματος ὅπερ δύναται νὰ ἔξασφαλίσῃ πρὸς τὰ ἔργα του ἀθανασίαν. Ὅταν προλαμβάνωμεν τὴν κρίσιν τῶν μεταγενεστέρων σημαντεύει διότι δὲν ἔχομεν πεποιθησιν ἐν αὐτῇ. Πνεῦμα δόπερ ἄγει πάντα τὰ ἀλλα ἐν γραμμῇ πρὸς τὰ ψιλὰ ἢ παρ' αὐτοῦ ἀντιποιούμενα προτερήματα, δόπερ βλέπει τὰ πάντα ἐν τοῖς προσκηνίοις οὕτως εἰπεῖν, δόπερ δὲν παρατηρεῖ τὰ ὑψηλὰ μνημεῖα τῆς μεγαλοφύτας διὰ μέσου τῆς ἀτμοσφαίρας τῆς φήμης, εἶνε ἄγροτον, ἀντρόν, καὶ ἀντιπάθες ὡς εἰκὼν ἀνευ αἰθερίας ἀπόψεως.

## Σ Κ Ε Ψ Ε Ι Σ

Ἡ γυνὴ γεννᾷ δλα τὰ κακά. Πρόσεχε δταν τὴν περιποιῆσαι καθώς προσέχεις δταν περιποιῆσαι ρόδον. ἀγκυλώνει.

\* \* \*  
Ἐλπίζετε, ἀλλὰ ποτέ, ποτέ σας μὴ ζητεῖτε  
Τὸν κόσμον δν φαντάζεσθε, τὸν κόσμον δν ποθεῖτε,  
"Ον ἐκδλαστάνει ἡ ψυχὴ καὶ τρέφει ἡ καρδία,  
Νὰ εῦρητε ἐν τῇ ψυχρᾷ τῆς γῆς μας κοινωνίᾳ.

\* \* \*  
Τὸ σκῶμμα εἶνε συχνάκις ἐνδεια πνεύματος.

\* \* \*  
"Οταν ἀνάγνωσίς τις ὑψοτ τὸ πνεῦμά σας, καὶ σᾶς ἐμπνέη αἰσθήματα εύγενη καὶ γενναῖα, μὴ ζητεῖτε ἀλλον κανόνα διὰ νὰ κρίνητε περὶ τοῦ ἔργου.

\* \* \*  
"Η ἀγάπη τῆς γυναικὸς ἐδρεύει εἰς τὰ χεῖλη, δχι εἰς τὴν καρδίαν· διὰ τοῦτο εἶνε γλυκυτέρα παρὰ σταθερὰ καὶ εἰλικρινής.

\* \* \*  
"Η πτωχεία εἶνε δυσάρεστον, ἀλλ' οὐ ἐπὶ τοῖς ἐκατὸν τὸ καλλιστὸν πρᾶγμα τὸ δοποῖον δύναται νὰ συμβῇ εἰς ἔνα νέον εἶνε νὰ ναυαγήσῃ καὶ νὰ ἀναγκασθῇ ἢ νὰ κολυμβήσῃ ἢ νὰ πνιγῃ.

\* \* \*  
Προσπάθει νὰ ἥσαι ἀξιος διὰ μεγαλείτερα τῶν δσων πράττεις.

\* \* \*  
"Εὰν ἡ θέσις, τὴν δοποίαν κατέχεις, δὲν εἶνε πολὺ μικρὰ διὰ σέ, σύ εἶσαι πολὺ μικρός διὰ τὴν θέσιν ταύτην.

\* \* \*  
Οὐδεὶς ἀνθρώπων, οὐδ' ὁ κάκιστος, παντελῶς ἀμέτοχος ἀρετῆς.

\* \* \*  
"Αναγκαῖος μὲν ὁ φίλος, ἀναγκαιότερος δὲ ὁ τοῦ δικαίου λόγος.

\* \* \*  
"Ωσπερ τὸ πῦρ τὴν τρέφουσαν ὑλην ἀφανίζει, οὕτω καὶ δυμὸς τὴν ἔχουσαν ψυχὴν κατεσθίει.

\* \* \*  
Τυφλὸν ἔστι πάθος δ θυμός, καὶ κρίνειν οὐκ ἔχον ἀπὸ τοῦ χείρονος τὸ κρείττον.